

## *SÉVILLE EST ART, HISTOIRE ET CULTURE*

---

### **Le voyage à Séville:**

Séville est situé dans le sud ouest de l'Espagne, au coeur de la communauté autonome d'Andalousie, réputée pour son soleil, son folklore, l'hospitalité de ses habitants, ses arènes, son vin, ainsi que pour sa culture trimillénaire, ses progrès techniques, sa nature vierge, son urbanisme d'avant-garde, ses campagnes et ses plages cosmopolites. Séville est à une heure seulement du Portugal et du Maroc, tout près de villes légendaires telles que Cordoue, Grenade et entourée de fascinants villages historiques.

Nous nous situons à moins de trois heures de Madrid en TGV et à seulement deux heures de l'aéroport international de Malaga. Séville dispose aussi d'un aéroport international.

Séville est lumière, couleur, et joie. Une ville où l'enseignement devient un plaisir. Véritable métropole du sud de l'Espagne avec ses 800 000 habitants,

Séville a connu ses dernières années, grâce à l'exposition universelle de 1992, de profonds changements dans son tissu urbain. La ville s'est en effet dotée d'infrastructures qui en font à présent une cité moderne prête à affronter les grands défis du troisième millénaire. Cependant, Séville a su conserver son rôle de gardienne des traditions les plus enracinées de la culture espagnole. Ses prestigieux monuments (Cathédrale, Giralda, Tour de l'Or, Alcazars Royaux...) ne sont plus à présenter. Ses fêtes populaires (Semaine Sainte et Féria) continuent de rythmer cette ville qui ne cesse de surprendre et de captiver le voyageur de passage. C'est qu'à Séville la vie a quelque chose de spécial. Ce que les Sévillans appellent le "duende" (envoûtement) n'est pas ici un vain mot. On y vit jour et nuit. La gastronomie est considérée comme un rite qui se décline à ceux qui veulent y être initiés tout au long de la route des tapas qui les mènera de "tascas" en "tascas" savourer des plats pleins de saveurs et d'originalité.

Mais Séville c'est aussi une Université de 80 000 étudiants, un opéra lyrique de tout premier ordre, de nombreux musées, théâtres et cinémas, des cabarets de flamenco ainsi que des arènes figurant parmi les plus prestigieuses du monde. En somme, à Séville, c'est un peu comme si la modernité et la tradition faisaient route ensemble vers l'avenir.

### **BIENVENU/E A IELE**

L'espagnol est la seconde langue utilisée comme moyen de communication internationale, la troisième langue de la politique, de l'économie et de la culture et, avec ses 380 millions de personnes la pratiquant au quotidien, la quatrième de part le nombre.

Nos années d'expérience nous ont permis de créer un programme d'enseignement spécifique pour chaque personne. Une des réussites qui nous réjouit le plus repose sur le fait que plus de la moitié de nos étudiants viennent à IELE parce qu'ils nous ont connus à travers d'anciens élèves, dont beaucoup d'entre eux continuent de nous rendre visite. Ceci est une grande satisfaction.

Dans nos salles de classe, nous recevons des élèves provenant de différents pays, croyances, et cultures.

Si vous désirez apprendre l'espagnol dans une ambiance chaleureuse, familiale sous la responsabilité de professeurs qualifiés et amicaux, IELE est l'école qu'il vous faut.

Nous ferons tout notre possible pour faire que votre séjour ici soit aussi agréable que profitable.

Bienvenu/e et merci pour votre confiance dans IELE.

### **IELE, l'école**

IELE est une école de dimension humaine dispensant un enseignement personnalisé et familial. Spécialisés dans l'espagnol langue étrangère, nous nous occupons aussi de l'hébergement des stagiaires qui le souhaitent. L'école est située en plein centre de Séville, dans un des quartiers les plus typiques et animés de la ville, à 50 mètres de la Cathédrale et à 200 mètres de l'Hôtel de Ville, dans une maison sévillane XIXe siècle, disposant de tous les équipements nécessaires à un enseignement de qualité. Notre école peut recevoir un maximum de 30 stagiaires par session, provenant principalement d'Europe, des USA, du Japon et du Brésil. Vous y rencontrerez des étudiants de cultures et d'origines très diverses, dans un cadre familial et cordial qui fait notre réputation.

### **L'ENSEIGNEMENT**

Quel est l'objectif de notre enseignement?

Notre objectif principal est de vous permettre d'acquérir un maximum de connaissances de l'espagnol, quelle que soit la durée de votre séjour. Nous offrons des formations très variées à de nombreuses dates tout au long de l'année afin que vous puissiez bénéficier du cours qui vous convient le mieux au moment de votre choix.

## **LES PROFESSEURS**

Les professeurs de IELE sont pleinement qualifiés et ont été sélectionnés pour leur expérience et leur motivation. Le personnel enseignant est à votre entière disposition chaque fois que vous le nécessitez. Durant votre formation, vous aurez normalement plusieurs professeurs, pour une plus grande variété et un intérêt accru tout au long de votre stage.

## **MÉTHODE PÉDAGOGIQUE**

Avec notre méthode apprendre l'espagnol sera tâche facile et naturelle.

À IELE, nous travaillons avec des documents élaborés par notre équipe pédagogique, des méthodes conventionnelles, des documents authentiques, des supports audio et vidéos. Chaque méthode est conçue pour les quatre niveaux de compétences: débutant, moyen, avancé et supérieur.

## **VOTRE NIVEAU**

Le jour de votre arrivée à IELE, un test écrit et oral nous aidera à vous orienter vers le groupe le plus adéquat qui comprendra un maximum de 8 stagiaires.

## **CERTIFICATS**

À la fin de votre formation, vous recevrez un certificat de fin de stage. Un rapport pédagogique personnalisé pourra être établi à votre demande, comprenant les progrès effectués et une appréciation personnelle du professeur.

## ***NOS COURS***

---

IELE offre une gamme très complète de cours afin de répondre au mieux aux nécessités de chaque étudiant. Vous pouvez opter pour une formation d'une semaine ou d'une année entière.

Pour les dates et les tarifs, veuillez consulter la feuille correspondante.

### **A) COURS GÉNÉRAL**

Objectifs: Améliorer la maîtrise de l'espagnol au niveau de la compréhension et de l'expression tant orale qu'écrite.

Favoriser la communication en simulant des situations de la vie de tous les jours.

Durée minimum du cours: 2 semaines

Nombre d'heures par semaine: 15 heures à raison de 3 heures par jours.

Dates: Toute l'année

Niveaux: Débutant, moyen, avancé, supérieur.

### **B) COURS INTENSIF**

Objectifs: Ce cours a les mêmes objectifs que le général et ne varie de celui-là que par le nombre d'heures.

Durée minimum du cours: 2 semaines

Nombre d'heures par semaine: 20 heures à raison de 4 heures par jour.

Dates: Toute l'année

Niveaux: Débutant, moyen, avancé, supérieur.

### **C) COURS D'ESPAGNOL DES AFFAIRES**

Objectifs: Acquisition des compétences linguistiques orales et écrites propres à la langue des affaires.

Durée minimum du cours: 2 semaines

Nombre d'heures par semaine: 15 heures de cours général + 5 heures d'espagnol des affaires à raison de 4 heures de cours par jour.

Dates: Toute l'année

Niveaux: Moyen, avancé, supérieur.

Ce cours prépare à l'obtention du Diploma de Español de los Negocios de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación. Le cours peut se réaliser sans nécessité de se présenter à l'examen.

### **D) COURS POUR LE DELE (Diploma de Español como lengua Extranjera)**

Objectifs: Atteindre le niveau théorique et pratique nécessaire à l'obtention de ces diplômes (Inicial, Intermedio y Superior).

Durée minimum du cours: 2 semaines

Nombre d'heures par semaine: 15 heures de cours général + 5 heures de préparation à l'examen, à raison de 4 heures par jour.

Dates: Toute l'année

Niveaux: Moyen, avancé, supérieur.

IELE se charge des inscriptions aux examens qui ont lieu deux fois dans l'année, en mai et novembre.

### **E) COURS DE RÉVISION GRAMMATICALE**

Objectifs: Faire une révision grammaticale sous tous les rapports plus problématiques de la grammaire.

Durée minimum du cours: 4 semaines

Nombre d'heures par semaine: 7 heures et demi, à raison de 1 heure et demi par jour.

Dates: Toute l'année

Niveaux: Moyen, avancé, supérieur

Ce cours peut aussi être complémentaire avec le cours F

### **F) COURS DE CONVERSATION ET CULTURE**

Objectifs: Atteindre la fluidité et l'usage propre de la langue orale et comprendre les aspects les plus importants de la culture, de la civilisation espagnole et du monde hispanique.

Durée minimum du cours: 4 semaines

Nombre d'heures par semaine: 7 heures et demi, à raison de 1 heure et demi par jour.

Dates: Toute l'année

Niveaux: Moyen, avancé et supérieur.

Ce cours peut aussi être complémentaire avec le cours E

### **G) COURS POUR PROFESSEURS D'ESPAGNOL**

Objectifs: Il s'agit d'un cours de perfectionnement axé sur la réflexion sur la grammaire pédagogique de l'espagnol langue étrangère E/LE. Il vise à mettre à jour la connaissance des nouvelles méthodes et techniques, l'évaluation et l'exploitation des ressources didactiques.

Durée du cours: 2 semaines

Nombre d'heures par semaine: 20 heures à raison de 4 heures par jour.

Dates: Printemps et été.

Public: professeurs ou futurs professeurs qui enseignent ou souhaitent enseigner l'espagnol langue étrangère.

### **H) COURS CHEZ LE PROFESSEUR**

Objectifs: Apprendre tout en vivant chez son professeur en immersion totale. Acquérir en un temps limité les compétences linguistiques générales et spécifiques. Découvrir de très près la culture et la réalité de l'Espagne d'aujourd'hui.

Durée minimum du cours: 1 semaine

Nombre d'heures par semaine: 15 heures à raison de 3 heures par jour le matin. On peut demander un supplément d'heures.

Dates: Toute l'année

Niveaux: Débutant, moyen, avancé, supérieur.

Public: Aussi bien adulte qu'enfant souhaitant bénéficier d'un suivi plus personnalisé. Il participera à un programme d'activités avec son professeur et fera une excursion d'une journée complète le week-end.

Le prix comprend: transfert, cours, matériel pédagogique, activités, hébergement en pension complète et en chambre individuelle chez le professeur.

### **I) COURS DE FLAMENCO + ESPAGNOL**

IELE, en collaboration avec une des danseuses les plus représentatives du flamenco et la Conseillerie de la Culture du gouvernement andalou, organise des cours de flamenco combinés avec des cours d'espagnol.

Objectifs: Apprendre le flamenco et l'espagnol en même temps.

Durée minimum du cours: 4 semaines

Nombre d'heures d'espagnol par semaine: 15 heures d'espagnol à raison de 3 heures chaque matin.

Nombre d'heures de flamenco par semaine: 5 heures d'espagnol à raison de 1 heure chaque après-midi.

Dates: Toute l'année

Niveaux: Débutant, moyen, avancé et supérieur

Quel que soit le type de cours choisi, vous aurez toujours 15 heures d'espagnol par semaine.

### **J) COURS PARTICULIERS**

Objectifs: Ceux fixés par le stagiaire lui-même.

Public: Toutes personnes souhaitant un enseignement personnalisé ou qui ne peut pas assister à nos cours en groupes pour incompatibilité d'horaires. Dans ce cours, c'est l'élève qui détermine l'intensivité du cours, son contenu et sa durée.

Dates: Débutent tous les lundis

Ces leçons particulières peuvent être un complément à n'importe quel autre cours.

### **K) COURS POUR GROUPES DÉJÀ CONSTITUÉS (SCOLAIRES, ENTREPRISES...)**

Public: Ces cours sont dessinés en fonction du groupe déjà constitué, scolaires accompagnés pour des séjours de courte durée, universitaires, entreprises, familles ou étudiants de programmes éducatifs spécifiques.

Contenu: Il est déterminé en fonction de la demande spécifique. Les activités culturelles, sportives et touristiques s'adaptent aux nécessités et suggestions du groupe.

Dates: Toute l'année

Pour ces cours veuillez nous consulter afin d'en déterminer les prix, dates, horaires et contenus.

## **HÉBERGEMENT**

---

IELE dispose du type d'hébergement qui s'adapte le mieux à vos nécessités.

La recherche et la réservation de l'hébergement est optionnel et implique un supplément pour frais de gestion. La réservation de l'hébergement se fait par ordre d'arrivée des demandes.

### **Service transfert**

Nous aurons plaisir à aller vous attendre à l'avion, au train ou au car. Ce service est optionnel et est proposé moyennant supplément. Les stagiaires intéressés devront nous faire parvenir une photo récente. La personne chargée du transfert sera elle-même facilement identifiable.

### **1) EN FAMILLES SÉLECTIONNÉES**

Il s'agit de familles soigneusement sélectionnées par IELE. Elles ont été choisies pour leur propreté et leur confort ainsi que pour leur sens de l'hospitalité qu'elles démontrent envers leurs hôtes. La plupart de nos familles se trouvent proche

de l'école. Vous pouvez choisir entre le régime de demi-pension (petit déjeuner et dîner) ou celui de pension complète (petit déjeuner, déjeuner et dîner), toujours en chambre individuelle sauf si vous souhaitez partager votre chambre. Vous pouvez choisir une famille avec ou sans enfants, avec ou sans animaux, fumeuse ou non fumeuse. Il est possible de changer de famille dans les trois premiers jours de votre séjour.

### **2) EN APPARTEMENT PARTAGÉ AVEC DES ESPAGNOLS**

Il s'agit d'Espagnols qui étudient ou travaillent et qui partagent leur logement avec d'autres Espagnols ou dans certains cas des étrangers. Hébergé en chambre individuelle (sauf désir contraire de votre part) vous avez droit à l'usage de toutes les installations communes (cuisine, salle de bains et salon).

### **3) EN APPARTEMENT PROPRE**

Il s'agit d'appartement bien situés et équipés de cuisine et de salles de bains, pour une ou deux personnes. C'est la formule idéale pour les plus indépendants ou les stagiaires venant accompagné(e)s.

## **ACTIVITÉS**

Séville et l'Andalousie ont beaucoup à offrir. IELE vous aide à les découvrir et à en profiter.

Il existe deux types d'activités:

### **a) Activités gratuites pour tous les cours**

- Fête d'échanges culturels chaque semaine. Un rendez-vous indispensable pour connaître des gens du monde entier!
- Échanges linguistiques one-to-one
- Bibliothèque: Consultation et prêt gratuit de livres, films et de publications en espagnol.

### **b) Activités payantes et incluses dans aucun programme**

Ces activités vont d'une activité d'une heure, une classe de guitare par exemple, à une excursion d'un week-end complet. Vous pourrez les effectuer selon vos goûts et votre disponibilité horaire moyennant paiement. En voici quelques exemples: soirée dans un cabaret flamenco, corridas de taureaux, routes à vélo, croisières sur le Guadalquivir, excursions à Cordoue, Grenade, au Maroc, au Portugal, journées à la plage ou classes de gastronomie.

Si vous préférez voyager de manière indépendante, notre personnel d'administration aura toujours grand plaisir à vous aider dans l'organisation de vos activités. Il vous informera gratuitement sur les endroits à visiter, les moyens de transport, les locations de voitures ou de logements.

Séville et ses environs offrent de grandes possibilités dans la pratique des sports.

La plage est à moins d'une heure de Séville.

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

### **➤ Comment m'inscrire?**

- Remplissez la fiche d'inscription et envoyez-la à IELE par la poste, e-mail ou par fax. Dans certains cas, nous acceptons des réservations de dernière minute par fax, téléphone ou e-mail, dans la limite des places disponibles.
  - Joignez à votre fiche d'inscription 120 € d'acompte pour la réservation du cours (pièces justificatives du paiement).
  - Une fois votre fiche d'inscription et votre justificatif de paiement reçus, nous vous enverrons un Certificat d'Inscription et le montant de votre solde (suppléments pour gestion d'hébergement et/ou transfert inclus). Ce certificat pourra être utilisé pour la demande de visa. Dans ce cas, il faudra vous en munir lors de votre séjour en Espagne.
- Le règlement du solde de votre cours pourra être effectué soit depuis votre pays de résidence, soit à l'école le jour de votre arrivée.

### **➤ Comment je paie mon cours?**

Il y a deux possibilités:

**A)** Depuis votre pays de résidence, vous pouvez opter pour:

- Un mandat postal au nom de IELE.
- Par carte bancaire.
- Un virement bancaire a: **Banco Popular Español Avda. de la Constitución 12-14, 41001 Sevilla (España)**  
**Swift:POPUESMM ES53 0075 0327 0206 0117 0971 Bénéficiaire: IELE**

**B)** Une fois à IELE, vous pouvez opter pour:

- Le paiement en liquide
- Le paiement par carte bancaire (Visa, Eurocard, Mastercard)

Les chèques personnels et les chèques de voyage ne sont pas admis.

Important: Si vous avez régler le solde de votre cours depuis votre pays de résidence, n'oubliez pas de vous munir de toutes pièces justificatives de votre paiement.

## Comment payer mon logement?

Congultez la liste des prix et des dates pour connaître le prix de votre logement et celui du supplément.

Le paiement sera à effectuer directement auprès de la famille ou de la personne avec qui vous allez cohabiter et cela une fois à Séville et dans les trois premiers jours d'occupation.

## ACCUEIL

---

Lors de l'envoi de votre certificat d'inscription, nous vous indiquerons l'heure à laquelle il faudra vous présenter à l'école.

Le jour de votre arrivée, vous aurez un test écrit ainsi qu'un entretien oral avec un professeur qui déterminera votre niveau.

Vous réglerez le solde de votre cours si cela n'avait pas été déjà fait.

Bienvenu(e) Profitez au maximum de votre cours et de votre séjour à Séville!

## CONDITIONS GÉNÉRALES

---

**ADMISSION:** L'âge minimum exigé pour pouvoir s'inscrire à IELE est de 14 ans. Il n'y a pas de limite d'âge supérieure. **INSCRIPTION:** L'étudiant doit remplir et envoyer la fiche d'inscription dûment remplie et signée. La confirmation d'inscription sera envoyée une fois perçu l'acompte de 120 €. Dans le cas des virements bancaires, une photocopie de l'ordre de paiement devra accompagner la fiche d'inscription. **PAIEMENT DU COURS:** Voir "Questions et Réponses". **HÉBERGEMENT:** Il est optionnel moyennant un supplément de 35 € par personne pour frais de gestion quelle que soit la formule. La réservation et l'adresse du logement seront confirmées à l'étudiant dans un délai maximum de 10 jours avant le début du cours. L'offre étant limitée, les attributions se feront dans l'ordre d'arrivée des inscriptions. Le prix de l'hébergement n'est pas compris dans les tarifs des cours sauf pour le cours Chez le Professeur. Pour le paiement de l'hébergement, voir "Questions et Réponses". **PRIX:** Tous les cours, sauf le cours Chez le Professeur qui incluent le matériel pédagogique, comprennent le prêt du matériel avec option d'achat. Dans les cours préparatoires aux examens officiels, DELE et Chambre de Commerce, les droits d'examen ne sont compris. Les activités optionnelles (excursions) ne sont pas comprises dans le prix du cours. **ASSURANCE:** Les étudiants ne sont pas assurés durant les différentes activités de l'école. Il est conseillé de prendre une assurance individuelle tous risques. IELE ne se responsabilisera d'aucune perte ou de dommages quelle qu'en soit la nature. **TRANSPORT:** L'étudiant souhaitant bénéficier du transfert devra fournir une photo récente. **ANNULATION:** La direction de l'école se réserve le droit de réserver un cours si le nombre de participants est insuffisant. Dans ce cas l'école remboursera toutes les sommes déjà versées par l'étudiant. En cas d'annulation de la part de l'étudiant, celle-ci devra être notifiée par écrit: Si l'annulation intervient au plus tard qui précèdent le début du stage, le montant du cours sera remboursé exception faite des 120 € versées en acompte qui seront déduites du montant d'une inscription ultérieure durant la même année. Aucun remboursement ne sera accepté à compter du jour du début du cours. **JOURS FÉRIÉS:** les jours fériés ne se rattrapent pas.